

**PALAX<sup>®</sup>**

# **BRENNHOLZ- SCHNEIDSPALTER**

*Combi M<sub>II</sub> KS35 Power 70 Power 90 Power 100S*





COMBI M II - 3



KS 35 - 6



POWER 70S - 10



POWER 90S - 14



POWER 100S - 18

# DIE SCHNEIDSPALTERMODELLE VON PALAX

## Allgemeine Merkmale

### Abzugsförderer

Alle Maschinen verfügen über einen neu gestalteten, 4,3 m langen und 27 cm breiten klappbaren Holzscheitförderer. Der Förderer wird bei allen Modellen durch einen Hydraulikmotor angetrieben, wodurch die Förderer um ca. 2,2 m seitwärts geschwenkt werden können.

Der Förderer des großen Modells Power 100 ist 0,35 m breit.

Der schwenkbare Förderer steigert die Produktivität erheblich, da man durch einfaches Schwenken des Förderers beispielsweise Anhänger ganz füllen oder zwei Beutelständer verwenden kann. Die völlig offene Ausführung der Ober- und Unterseite des Förderers sorgt in der Praxis für die Vermeidung von Funktionsstörungen und eine erhöhte Sicherheit. Das neue Förderermodell ist mit zwei starken Ketten, Abstreifern aus Kunststoff und einer automatischen Kettenspannung ausgestattet. Der Kettenantrieb mit zwei Ketten unter allen Betriebsbedingungen als störungsfrei erwiesen.

### Automatische Keilriemenspannung

Beim Getriebe der traktorbetriebenen Modelle werden die Keilriemen zwischen Winkelgetriebe und Sägeblattwelle automatisch gespannt. Die automatische Riemenspannung führt zu einem geringeren Wartungsbedarf und somit zu einer geringeren Belastung des Getriebes, wodurch dessen Lebensdauer verlängert wird.

### PALAX Combi M II

Der Palax Combi M, der schon seit fast 30 Jahren im Programm ist, repräsentiert die traditionellen Schneidspalter. Dieses effiziente, zuverlässige Basismodell ist mit einem Hartmetallsägeblatt ausgestattet und eignet sich ausgezeichnet zur Verarbeitung aller Arten von Holzstämmen mit einem Durchmesser von weniger als 25 m.

### PALAX KS 35 Ergo und PALAX KS 35s

Der Schneidspalter Palax KS 35 Ergo ist mit einer 15-Zoll-Kettensäge, einem Vorschubförderer und einem Hydraulikgetriebe ausgerüstet. Er kann sehr unterschiedliche Stammdurchmesser verarbeiten und eignet sich damit besonders zur landwirtschaftlichen Nutzung. Der höchstzulässige Stammdurchmesser ist 35 cm. Der KS35s ist eine effiziente Lösung für die Herstellung von Holzscheiten aus Stämmen unterschiedlicher Dicke.

### Palax Power 70 und 70s

Die äußerst effizienten Schneidspalter aus den Modellreihen Power 70 und 70s sind mit einem von oben wirkenden 700-mm-Hartmetallsägeblatt und einem Vorschubförderer ausgestattet. Für die Verarbeitung von Stämmen mit Durchmessern von weniger als 25 cm ist der Palax Power 70s die leistungsstärkste Lösung.

### Power 90s und 90sG

Profis sind mit der Modellreihe Power 90 bestens bedient. Die Maschine verfügt über ein von oben wirkendes 900 mm großes Hartmetallsägeblatt und den patentierten Palax-Optimi-Spaltkanal, der sich an die Spaltlänge anpasst. Der höchstzulässige Stammdurchmesser beträgt 37cm. Modell Power 90sG eignet sich besonders gut für Hartholzarten wie Eiche oder Buche.

### Palax Power 100s

Der robuste Palax Power 100s bietet ein von oben wirkendes 1000-mm-Hartmetallsägeblatt, eine Schubkraft von 16 t und eine vollständig hydraulische Steuerung. Optimal funktioniert sie bei der Verarbeitung von dickem Buchen- oder Eichenholz. Der höchstzulässige Stammdurchmesser beträgt 40 cm.

### Sicherheit

Sicherheit stand bei der Entwicklung der Palax-Produkte schon immer an erster Stelle. Palax war mit der Combi-Reihe die erste europäische Schneidspaltermarke, der die CE-Kennzeichnung verliehen wurde.



BRENNHOLZSCHNEIDSPALTER





**PALAX**  
KS 35 Ergo

## PALAX KS 35 ERGO



Der KS 35 ist auch als TR/SM-Kombimodell erhältlich, sodass er wahlweise mit einer der beiden Antriebsquellen betrieben werden kann.

**PALAX**® BRENNHOLZSCHNEIDSPALTER

KS 35 Ergo ist ein moderner, bedienungsfreundlicher Schneidspalter mit einer 15-Zoll-Kettensäge. Da der laterale Bewegungspfad des Sägehebels auf einer Höhe mit dem Becken des Bedieners verläuft, ist die Bedienungsergonomie der Maschine ausgezeichnet. Die Standardkonfiguration umfasst einen 2,2 m langen, 27 cm breiten Vorschubförderer, einen 4,3 m langen schwenk- und klappbaren Förderer und eine automatische Sägekettenschmierung mit eigenem Tank. Die Maschine eignet sich besonders für die Verarbeitung von Stämmen mit sehr unterschiedlichen Durchmessern. Der maximale Schnittdurchmesser beträgt 35 cm.

### Die Maschine lässt sich leicht transportieren und lagern

Durch den klappbaren Förderer braucht die Maschine nur wenig Platz. Sie ist 2,85 m breit, 2,4 m hoch und 0,95 m tief.

### Schnelle und einfache Inbetriebnahme

Die Maschine wird immer fertig montiert geliefert. Vorschub- und Abzugsförderer sind mit gebrauchsfreundlichen Schnellsperren ausgestattet. Der Abzugsförderer ist außerdem serienmäßig mit einer Hubwinde ausgerüstet. Dadurch kann die Maschine schnell und ohne Werkzeuge in Betrieb gesetzt werden.

### Bedienelemente des KS 35s

Die Kettensäge und der Vorschubförderer werden mittels eines Handhebels vollkommen hydraulisch gesteuert. Für das Spaltkreuz gibt es eine hydraulische Höheneinstellung. Die Geschwindigkeit des Spaltzylinders wird vom automatischen Hochgeschwindigkeitsventil bestimmt, das zur Serienausstattung gehört. Zum Anschluss eines externen Holzstammhebendes sind hydraulische Schnellkopplungen vorhanden.



## Freier, geräumiger Spaltkanal

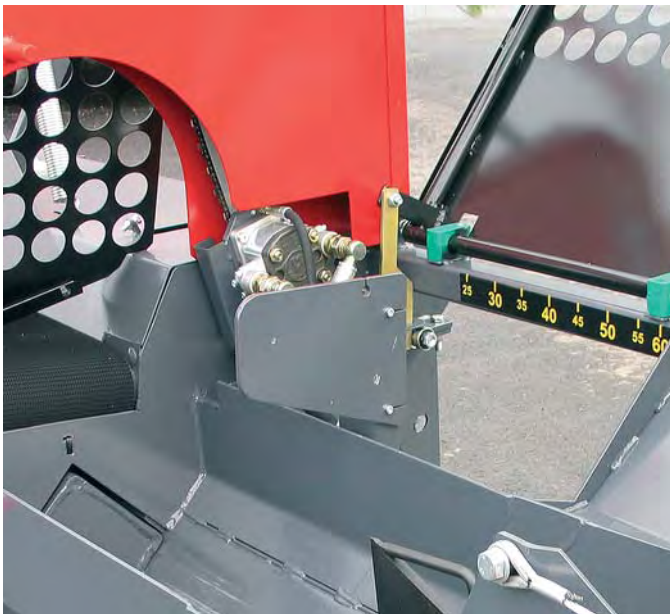
Der Schieber schiebt das Holz immer vom höheren Vorschubkanal A in den darunter gelegenen Spaltkanal B. Daher kann das Spaltkreuz ggf. auch während des Betriebs abgesenkt werden. Ehe ein kleines Stück Holz in zwei Teile gespalten werden kann, müssen die vertikalen Klingen in die obere Stellung gebracht werden.

## Saubere Holzscheite

Abfälle fallen durch den breiten Rost unten im Spaltkanal. Das Ergebnis sind gleichmäßige, saubere, schnell trocknende Holzscheite.

## Das automatische Hochgeschwindigkeitsventil ist als Sonderausstattung erhältlich; beim S-Modell gehört es zu Standardausstattung.

Mit dem automatischen Hochgeschwindigkeitsventil arbeitet die Maschine erheblich schneller. Dünne Holzstücke werden mit Hochgeschwindigkeit gespalten. Beim Spalten von dicken Holzstücken nähert das Spaltkreuz sich mit Hochgeschwindigkeit, aber zu Beginn der Spaltphase nimmt die Geschwindigkeit ab. Sobald das Holz sich zu spalten beginnt und der Kraftbedarf abnimmt, wird die Spaltbewegung wieder auf Hochgeschwindigkeit eingestellt.



## Genauere Längeneinstellung

Die Maschine ist mit einem Längenbegrenzer ausgestattet, der beim Schneiden immer nach hinten weg geschwenkt wird, damit das Holz ungehindert in den Spaltkanal fallen kann. Die Längenbegrenzerführungen sind mit Kugellagern versehen. Die Sägelänge kann auf 25–60 cm eingestellt werden.

## Wartungsfreundlich

Die Sägekette kann aufgrund ihrer Formgebung einfach gewartet werden. Nach Entfernung der beiden Schrauben sind die Abdeckungen hochklappbar, sodass die Sägekette leichter geschärft werden kann und ausreichend Platz für Wartungsarbeiten vorhanden ist.

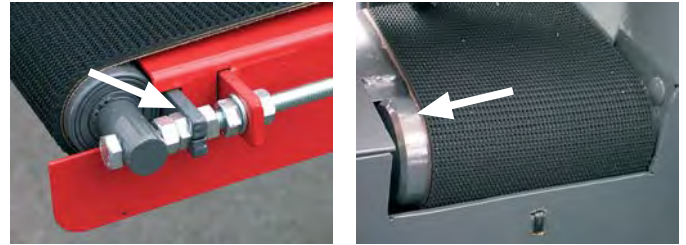


## Sicherer Spaltkanal und bedienungsfreundliche Holzklemme

Die Klemme drückt den Stamm von oben an und hält ihn während des gesamten Sägevorgangs fest an der Stelle. Die scharfkantige rotierende Walze an der Klemme verhindert, dass der Stamm sich während des Sägens dreht. Als Sonderausstattung ist eine hydraulische Holzklemme erhältlich. Die hydraulische Klemme hält den Stamm fest und drückt ihn auf den Tisch, sodass er gesägt werden kann. Die Klemme gehört zur Standardausstattung von Modell S und ist für Modell Ergo als Sonderausstattung erhältlich.

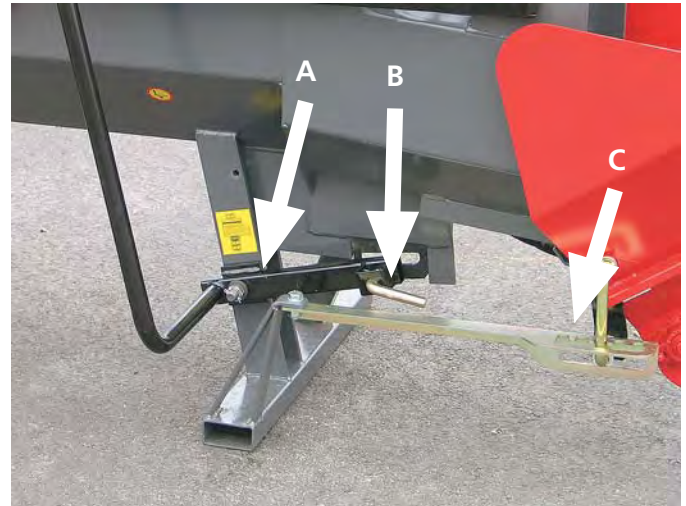
## Selbstreinigender Vorschubförderer

Die Antriebs- und Umlenkrollen des Vorschubförderers sind mit effizienten Abstreifern ausgestattet, die die Rollen unter allen Umständen sauber halten. Saubere Rollen machen die Arbeit leichter, besonders im Winter, da sich dann kein Schnee zwischen Rollen und Band ansammeln kann.



## Zuverlässige bedienungsfreundliche Höheneinstellung des Spaltkreuzes und Schwenkung des Abzugsförderers

Die Spaltkreuzhöhe wird mit dem mit einer Reibsperrung ausgestatteten Bedienungshebel A verstellt. Ein robustes 2+4-faches Spaltkreuz gehört zur Serienausstattung. Das Spaltkreuz wird mittels Schnellsperre B angebracht. Die fünfstufige Schnellsperre für den Förderer C kann mit dem Fuß gelöst werden, um den Förderer seitwärts zu schwenken. Die hydraulische Höheneinstellung des Spaltkreuzes ist als Sonderausstattung erhältlich; beim S-Modell gehört sie zu Standardausstattung.

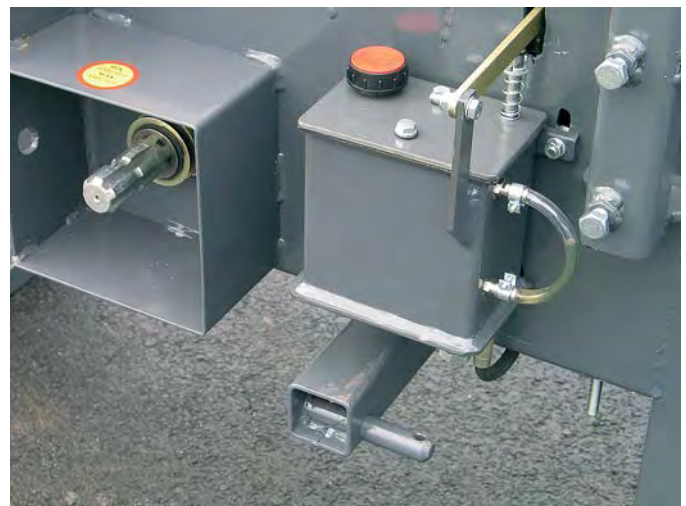


## Automatische Schmierung der Kettensäge

Die Sägekette wird – nur während des Sägens – zuverlässig und gleichmäßig geschmiert. Aufgrund der präzisen Abstimmung des Ölflusses ist die automatische Schmierung die beste Art der Schmierung für die Sägekette.

## Kraft und Geschwindigkeit mit dem Booster-Zylinder

Der Booster-Zylinder steigert die Spaltgeschwindigkeit erheblich. Mit dem Zylinder sind drei verschiedene Spaltkraft-/Geschwindigkeitskombinationen möglich. Wenn der Spaltvorgang wenig Kraft erfordert, schaltet der Zylinder auf Hochgeschwindigkeit. Bei einem höheren Kraftbedarf erzeugt der Zylinder automatisch eine vorübergehende Spaltkraft von bis zu 8 t. So kann die Maschine immer mit der für den jeweiligen Spaltvorgang optimalen Geschwindigkeit und Spaltkraft arbeiten. Der Booster-Zylinder ist als Sonderausstattung erhältlich.



## 4,3 m langer offener barrierefreier Abzugsförderer

Der von einem Hydraulikmotor angetriebene Abzugsförderer verfügt über Abstreifer aus Polyethylen, zwei Ketten und ein Zahnradgetriebe. Sogar hohe Anhänger können mit einem Förderer der Standardlänge gefüllt werden. Durch die völlig offene Ausführung der Ober- und Unterseite des Förderers ist eine einwandfreie Funktion unter allen Umständen gewährleistet.

## Erhöhte Produktivität durch den schwenkbaren Abzugsförderer

Die Schwenksperre kann durch Eintreten gelöst werden. Der Förderer kann um etwa 2,2 m zur Seite geschwenkt werden und in fünf Stellungen arretiert werden. Der Füllvorgang wird dadurch deutlich beschleunigt. Wenn Sie die Holzscheite in Beutel füllen, können Sie zwei Ständer verwenden.

# PALAX KS 35 – TECHNISCHE DATEN

<i>X = Serienausstattung, L = Sonderausstattung - = nicht verfügbar</i>	TR/ OHD. ERGO	SM 7.5 kW ERGO	S TR	S SM 7.5 kW
<b>HYDRAULIK</b>				
Hydrauliköl VGA 32, 40 l	L	L	L	L
Spaltzylinder, 3,5 t	X	X	X	X
Spaltzylinder, 8 t	L	L	L	L
Durchsatzgeschwindigkeit der Hydraulikpumpen	40/30 l/ min	40/30 l/ min	40/30 l/ min	40/30 l/ min
Booster	L	L	L	L
Gelenkwelle mit 400 U/min oder Elektromotor				
Automatisches Hochgeschwindigkeitsventil	L	L	X	X
Zusatzhydraulikkreis für externen Holzauflegebock	X	X	X	X
<b>GETRIEBE</b>				
Gelenkwelle, z. B. Bondioli 143	L	-	L	-
Elektromotor 7,5 kW/16A	-	X	-	X
<b>LEISTUNG</b>				
Standard-/Hochgeschwindigkeit bei 5,6 t	5/3,3 s	5/3,3 s	5/3,3 s	5/3,3 s
Schnittlänge	25-60 cm	25-60 cm	25-60 cm	25-60 cm
Maximaler Stammdurchmesser	35 cm	35 cm	35 cm	35 cm
<b>KETTENSÄGE</b>				
Kettensäge mit Hydraulikmotorantrieb	X	X	X	X
Sägeschwert/-kette 15"	X	X	X	X
Automatische Schmierung, separater Tank, Inhalt 2 l	X	X	X	X
<b>SPALTEN</b>				
Spaltkeil 2/4	X	X	X	X
Spaltkeil 2/6	L	L	L	L
Stufenlose Höheneinstellung des Spaltkreuzes	X	X	Hydr.	Hydr.
Schnellspanvorrichtung für das Spaltkreuz	X	X	X	X
Längenbegrenzer, automatisch nachgebend	X	X	X	X
Bodenrost zur Abfallabscheidung im Spaltkanal	X	X	X	X
Schalt-/Bedienungshebel mit Kugellagern	X	X	X	X
<b>ABZUGSFÖRDERER</b>				
Kratzförderer Palax 43, 4,3 m lang mit 2 Ketten	X	X	X	X
Hubwinde für den Förderer	X	X	X	X
Um 2,2 m seitlich schwenkbarer Förderer, Schnellsperr	X	X	X	X
Automatische Förderkettenspannung	X	X	X	X
<b>VORSCHUBFÖRDERER</b>				
Vorschubförderer 200 x 2200	X	X	X	X
Abfallabstreifer an Antriebs- und Umlenkrollen	X	X	X	X
Hydraulische Holzklammer	L	L	X	X
<b>ABMESSUNGEN UND GEWICHT IN TRANSPORTSTELLUNG INKL. FÖRDERER</b>				
Breite (mm)	2850	2850	2850	2850
Tiefe (mm)	950	950	950	950
Höhe (mm)	2390	2390	2390	2390
Gewicht (kg)	720	780	804	864

# Holzauflegeböcke, Hochleistungsreiniger und Beutelfüllhilfen



## Palax Mega, der robuste Holzauflegebock für große Stämme

Der Auflagebock ist mit einem hydraulischen Vorschubtisch mit Kettenantrieb, einem Stufenschieber und vier 4 m langen Kettenbalken ausgerüstet. Die Ketten können vor- oder rückwärts laufen. Kapazität: ca. 10–12 m<sup>3</sup>.



## Leichter Holzauflegebock Palax Log

Leichter Holzauflegebock für die Modelle Combi M, KS 35 und Power 70. Der Palax Log kann für eine einfachere Handhabung langer Stämme auch mit einer hydraulischen Zuführrolle ausgestattet werden. Kapazität: ca. 4–6 m<sup>3</sup>.



Der Beutelständer Palax Motti ist praktisch für Lagerung und Verkauf. In Beuteln trocknen die Holzscheite schnell. Auch die Lagerung der Beutel ist einfach, da auf einem ebenen Untergrund 2 Beutel aufeinander gestapelt werden können. Die Beutel sind auch gut als Verkaufsverpackungen geeignet. Die Beutel bestehen aus UV-beständigem, gegenüber grellem Sonnenlicht unempfindlichem Polypropylen. Die Beutel können mehrfach verwendet und schließlich durch Verbrennen entsorgt werden.



## Palax Cleaner

Mit seinem rotierenden Zylinder entfernt der hochleistungsfähige Palax Cleaner effizient Abfälle. An den Zylinder kann auch ein Förderer gekoppelt werden, z. B. zum einfachen Füllen von Beuteln. Mit Elektro- oder Hydraulikmotorantrieb.

## Die Beutelfüllhilfen Palax Packer und Motti erleichtern das Füllen von Beuteln



Die Holzscheite in den Behälter legen, Beutel darüber ziehen, kippen und zubinden. Die Beutel können dann auf eine Palette gesetzt werden. Auf eine Europalette (=0,8x1,2 m) passen 25 Beutel mit je 35 l Inhalt = ca. 0,88 Raummeter Brennholz. Auf eine finnische Standardpalette (1x1,2 m) passen 30 Beutel = ca. 1,05 Raummeter.



Hersteller:



Ylistaron Terästäkomo Oy, Lahdentie 9, FIN-61400 YLISTARO  
Tfn +358 (0)6 474 5100, Fax +358 (0)6 474 0790  
[www.palax.fi](http://www.palax.fi)

Vertrieb:



Markneukirchner Str. 41 A • D-08267 Zwota  
Tel.: 037467 / 690 690 • Fax: 690 691  
[www.meinel.eu](http://www.meinel.eu) [info@meinel.eu](mailto:info@meinel.eu)